BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2023/1633

av den 10 augusti 2023

om avslag på en ansökan om skydd av en geografisk beteckning i enlighet med artikel 52.1 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012

(”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” [SGB])

[delgivet med nr C(2023) 5372]

(Endast den engelska texten är giltig)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ([1]), särskilt artikel 52.1, och

av följande skäl:

(1) Kommissionen har i enlighet med artikel 50 i förordning (EU) nr 1151/2012 kontrollerat ansökan om registrering av namnen ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” som skyddad geografisk beteckning (SGB). Ansökan avser ett öl som tillverkas i staden Lida i Belarus och lämnades in av aktiebolaget Lidskoe Pivo från Belarus den 21 juli 2021 (PGI-BY-02789).

(2) Efter granskningen skickade kommissionen en skrivelse med en begäran om förtydligande av vissa aspekter av ärendet. Med beaktande av att det vatten som används för tillverkningen av ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” måste komma från särskilda källor på mark som ägs av sökanden, och att tillverkningen av produkten sker i enlighet med en ”separat unik teknisk instruktion” (så som anges i den ursprungliga produktspecifikationen), vars ägare och enda användare är sökanden, ombads sökanden att förklara om det är möjligt för andra producenter att delta i enlighet med principerna för systemet med geografiska beteckningar i EU.

(3) Dessutom förklarade kommissionen att en enda naturlig eller juridisk person kan behandlas som en grupp när en ansökan lämnas in, om det visas att båda av följande villkor i artikel 49.1 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 är uppfyllda: a) Personen i fråga är den enda producent som är beredd att lämna in en ansökan. b) Med avseende på skyddade geografiska beteckningar har det berörda geografiska området särdrag som skiljer sig väsentligt från dem i angränsande områden eller så har produkten andra egenskaper än de produkter som framställs i angränsande områden. Sökanden uppmanades att ge belägg för detta.

(4) I svaret tillhandahöll sökanden ett uppdaterat sammanfattande dokument och en uppdaterad produktspecifikation, där det anges att aktiebolaget Lidskoe Pivo ensamt äger och driver de brunnar som måste användas för tillverkningen av ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” och att hela tillverkningsprocessen utförs av sökanden på staden Lidas territorium enligt en ”separat unik teknisk instruktion”, vars ägare och enda användare är sökanden.

([1]) EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

(5) På grundval av den information som lämnats kom kommissionen fram till att ansökan inte uppfyller kraven i förordning (EU) nr 1151/2012 och meddelade i skrivelsen om avslag sin avsikt att inleda ett förfarande för antagande av ett formellt kommissionsbeslut om avslag på ansökan i enlighet med artikel 52.1 i förordning (EU) nr 1151/2012, såvida inga synpunkter inkommit inom två månader från mottagandet av skrivelsen.

(6) Kommissionen beaktade att systemet med geografiska beteckningar har utvecklats och utformats för att göra det möjligt för producenter, som verkar i ett visst område och vars produkt skiljer sig från alla andra produkter på marknaden på grund av den naturliga/sociala miljö där den har framställts, att skydda sina produkter.

(7) Kommissionen ansåg att det är uppenbart att det inte är möjligt för andra producenter att delta när det gäller ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva”, eftersom sökanden ensamt äger och driver de brunnar som måste användas för tillverkningen av produkten i fråga.

(8) Kommissionen beaktade dessutom att ägaren till och enda användaren av den ”separata unika tekniska instruktionen”, enligt vilken produkten tillverkas, är sökanden. Produktegenskaperna kan därför inte tillskrivas det geografiska ursprunget, så som krävs enligt artikel 5.2 i förordning (EU) nr 1151/2012, utan snarare den särskilda tillverkningsmetod som sökanden ensam förfogar över.

(9) I artikel 49.1 i förordning (EU) nr 1151/2012 föreskrivs dessutom att ansökningar om skydd av geografiska beteckningar som regel ska lämnas in av en producentgrupp. Endast om de ytterligare villkoren i artikel 49.1 andra stycket är uppfyllda får en enskild producent ansöka om sådant skydd. Kommissionen konstaterade att sökanden inte hade gett något belägg för detta.

(10) Sökanden svarade på kommissionens skrivelse om avslag att det inte är brunnarna i sig som är avgörande för vattnets särskilda sammansättning, utan att vattnet är unikt på grund av de naturliga underjordiska källor som finns under staden Lida. Enligt sökanden finns det inga hinder för någon annan producent att borra en ny brunn eller att förvärva rättigheter till en befintlig brunn.

(11) Sökanden förklarade att sambandet mellan produkten och det geografiska området framgår av den inlämnade dokumentationen och att användningen av en särskild tillverkningsmetod inte strider mot kraven.

(12) Sökanden angav att aktiebolaget Lidskoe Pivo verkar vara den enda producent som är villig att lämna in ansökan och att vattnet från de naturliga källorna i Lida har unika egenskaper som i hög grad bidrar till produktens äkthet.

(13) Sökanden lämnade inga synpunkter på den ”separata unika tekniska instruktionen”, men ersatte formuleringen med en hänvisning till ”vattenbehandling”.

(14) Kommissionen beaktade de förtydliganden som sökanden gjort och konstaterar att ansökan i fråga inte ger andra potentiella producenter möjlighet att delta.

(15) Enligt det uppdaterade sammanfattande dokumentet ”äger och driver sökanden två brunnar som förses med vatten från den underjordiska akviferen i staden Lida. Vattnet till tillverkningen av ’Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva’ kommer uteslutande från denna källa”. De aktörer som är villiga att följa reglerna för tillverkning av ölet i fråga skulle därför stöta på hinder som inte är objektivt motiverade eftersom brunnarna ägs av sökanden och är belägna på mark som denne äger.

(16) Enligt den uppdaterade produktspecifikationen utförs dessutom ”förpackningen och tillverkningen av ’Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva’ av aktiebolaget Lidskoe Pivo självt”, vilket bekräftar att det, i strid med principerna för systemet med geografiska beteckningar i EU, inte är möjligt för andra producenter att delta.

(17) Dessutom beskrivs tillverkningsmetoden i allmänna ordalag, utan några detaljer som skulle göra det möjligt för andra potentiella producenter att delta.

(18) Skyddade geografiska beteckningar, till skillnad från enskilda varumärken, ger kollektiva rättigheter, och till skillnad från varumärken som ägs av tydligt identifierbara innehavare anses geografiska beteckningar ägas av en kollektiv abstrakt gemenskap som omfattar alla producenter – nuvarande eller potentiella – som följer den tillhörande produktspecifikationen. Detta innebär att alla producenter som uppfyller kraven i produktspecifikationen får använda den skyddade beteckningen.

(19) Mot bakgrund av ovanstående anser kommissionen att ansökan om registrering av ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” som skyddad geografisk beteckning inte uppfyller kraven i artiklarna 5.2 och 49.1 i förordning (EU) nr 1151/2012.

(20) Ansökan om skydd av namnen ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” som skyddad geografisk beteckning bör därför avslås.

(21) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från kommittén för kvalitetspolitik för jordbruksprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökan om registrering av namnet ”Лидское пиво / Lidskoe pivo / Лідскае піва / Lidskae piva” avslås.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till sökandens juridiska ombud:

EUROMARKPAT GERMANY
v. Füner Ebbinghaus Finck Hano
European Patent, Trademark and Design Attorneys
Mariahilfplatz 3
81541 München
Tyskland

Utfärdat i Bryssel den 10 augusti 2023.

På kommissionens vägnar
Janusz WOJCIECHOWSKI
Ledamot av kommissionen